加拿大 泰興有限公司 美國
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

（即到）

青皮大蕉 桂林馬蹄 各種水食 腰帶咸魚 去頭紅魚 去頭石班 新三牙鼓 吊大咸魚 實肉黃花 明明蝦片 花旗蝦肉

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

李祐華事務所 加拿大
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 電話 26539
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理寶業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。總位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

鄭少棠 專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

廣珍 首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co. MU1-5811
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-9250
粗細·伊麵 中西酒菜合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎賜顧

長篇武俠小說 劍氣珠光 第壹十三度廣著回
冷月繁星雙俠飛古堡 鋼牙鐵爪二虎鬥長街 壹玖捌

可不是我們。大概霍玉彪也是作惡多端。今天合該遭報了！」旁邊秀蓮又持刀迫問說：「你要說實話。昨天那花槍馮隆到你們堡子裏去。他是帶着一個大姑娘嗎？」這個人說：「沒有。他說倒是有一個大姑娘。是他一個朋友從北京弄來的。現在別的地方了。他說這個姑娘長得十分美貌。我們大當家的若肯給他二百兩銀子。他就給送來。假如我們大當家的不要。他就要送給保定府黑虎陶宏那裏去了。我們大當家的本來想要。可又嫌二百兩銀是太多了。正跟他商重價錢。你們二位英雄就找了去。花槍馮隆他的心虛。怕你們闖進院子把他搜着。他就騎上馬逃走了。你們追他出了堡子。我們大當家的就把堡子的南北門全都關上。想着你們決不能進去。可是。不想他還是被人殺死了！」秀蓮一聽。咬着牙想了一想。就又問：「你們大當家的與馮家兄弟是早就相識不是？」那人說：「不錯。我們大當家的跟金刀馮茂是盟兄弟。金刀馮茂現在他徒弟黑虎陶宏那裏。花槍馮隆大概也是逃往保定去了。」秀蓮說：「好呀。沒有什麼話說了。我們饒你一條性命。你可記住了。我們只恨的是花槍馮隆。與你們大當家的並無仇恨。他也死了。你們找兇手去吧！」說完了。她就向孫正禮說：「咱們回去吧！」當時棄卜這個人。二人悄悄回到店房內。到屋中竟沒被人發覺。點上了燈。把鋼刀放在桌上。孫正禮喝了口涼茶。就對秀蓮說：「師妹。花槍馮隆是跑了。霍玉彪也死了。楊大姑娘遊沒有下落。咱們可怎麼辦？」秀蓮說：「既然曾說過。如若霍玉彪不要楊大姑娘。他就給送到黑虎陶宏那裏去。何況金刀馮茂現在也在那裏。我想我們若到了保定。一定能把他們全都尋着。」孫正禮點頭說：「好吧。明天早晨咱們就起身往北去。」秀蓮聽了孫正禮這話。按照方向去想。他才知道保定還在深州的北邊。可是昨天花槍馮隆分明是出了那堡子南門。往南逃去了。因此秀蓮就覺得馮隆多半不是逃往保定。可是事到現在。眞實的人犯。已經證明。可是線索却只有保定這一條路。無法。只得到了保定。

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善妥辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐麥吾謹啓

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦 各等土產人參 野山珍參 清補珍參 石柱濃參 光高麗參 吉林參 琿春尾瓦 長白參 各省藥材 各等藥片 爲藥當等
著名 雜參三鞭大補藥 虎骨膠 鹿茸膠 海狗腎 海馬 海龍 海參 海馬 海龍 海參 海馬 海龍 海參
香港永樂東街一百二十七號

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962
本旅館新人接手整頓大加改良煥然一新房舍通爽潔淨設備美化
本店位近華區 交通便利 侍應週到 收費公道 一流風格 價錢克己
本旅館新人接手整頓大加改良煥然一新房舍通爽潔淨設備美化
深水喉冷熱招待妥當本社愛護顧客
光顧特別歡迎

GB 或 gb 均是好麵包之商標
振那露麵包公司
號符之包麵好是均
頭舖汝到送鮮新日日

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU.4-9916
司理 吳照光 朝忠啟

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9935
Vancouver, B.C.
新世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

◎重新廣告
本旅館新人接手整頓大加改良煥然一新房舍通爽潔淨設備美化
深水喉冷熱招待妥當本社愛護顧客
光顧特別歡迎

Lux Theatre 院戲斯樂
新日旅影
「著名銀幕」
「電影好戲」
象映表諸時事畫片

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

HOTEL SUN AH 新亞旅社
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 地點適中 由入利便 房舍通爽 床褥潔淨 設氣熱水 日夜供應 招呼週到 價廉光顧 格外歡迎
司理 盧法明 盧旺 啓

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒咖啡 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

埠要 西打片館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839
麵食點心 精製 美味西菜 歡迎 僑界士女 移玉光顧

McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD
麥嘉云的牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃

廣濟堂中西藥行 大余女 高雲華
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C
◎林仕宜 專醫
跌打外科
（發明神效）
邊必中藥水，每罐一元，此水普能治一切痠病，癖，瘋，鹹粒，水濕，脚趾碎痕爛尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓

國光髮廊公司 KUOK KONG SHUK CO.
274 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗 中國結髮男女衣裳圍繡及水松名貴官冠家具蚊帳雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各式小衫線仔香 舞廳館用衣褲仔 女衫廚衣廚舞團 身枱布茶巾脫店 床布枕袋毛巾毯 等大量賣獻

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

金聲利源興記 高雲華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C.
PHONE - MA. 9743
即到 金清芳仙水 生晒荔枝乾 糖薑沙田柚
新電話 MU. 5-9743

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
目錄印備函索即奉 精工接
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▼
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機
★最新辦到長壽唱片
美聲公司出品—每張四元半
恨不相逢未嫁時 芳艷芬客串 天涯 梅欣 崔妙芝 盧筱萍 鄭玉霞 莫金嫦 張四
鳳嬌投水 斷腸碑 八音羅鼓 鍾雲山 吳君麗 梁金鵑 盧麗卿 小甘羅 張三
太子下漁舟 鍾雲山 洗劍麗 梁金鵑 紅綫女 羅新鳳 源妙貞 三張
黃其浩領導 一張
娛樂公司出品—每張四元半
牡丹亭驚夢 鍾雲山 陳鳳仙 盧筱萍 梅欣 白龍珠 李寶倫 四張
夫買妻兒 江平 崔妙芝 黎浩聲 盧筱萍 陳淬樣 李錦帆 四張
幸運公司出品—每張四元
新白金龍 張瑛 吳君麗 梅欣 麥秋儂 新靚少鳳 袁立祥 三張
鴛鴦淚 天涯 崔妙芝 何文煥 李香琴 張醒非 小甘羅 三張
苦鳳鶯憐 林家聲 洗劍麗 余燕芬 何燕燕 新醒波 李紅棉 三張
音樂片：
㊀漢宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 醉月 柳底鶯 出谷黃鶯 合一張
㊁落葉風聲 凱旋 狂歌 盼郎歸 懷舊 三寶佛 合一張
㊂連環扣 柳搖金 騰達飛黃 到春雷 楊翠喜 月影寒梅 合一張

堅利 辦到國語會話唱片 奇氏 生髮水，皮膚膏總代理
會話片每套三張，七十八轉快片，名目如下：發展生問新髮，請即購用奇氏生髮水及生髮露，合共五元，你有皮膚病嗎？請立即寄，另有各種彩色祖國甫農業，下鄉之前，初次會面，約看電影，買火車票，買火車票，祝賀，問路，坐電車，借東西，打電話，待客，刻聯奇氏止痒膏，大盒二元，細盒一元，一用見功，術甫士啫每套十張，七角，上課，外活動，請假，華埠分銷處：片打街東一號中國公司，跑路街五四號，增榮益書局，★介紹祖國回鄉指南，報導一切旅行人口手續，每册四角，新華字典，有新舊字及拉丁拼音字每本二元，各種書籍報，目錄印備詢問即寄，另有各種彩色祖國甫，包括各大城市每套十張，七角，彩色民間藝術甫士啫每套十張，七角，★脫髮光頭有原因，合共四元五角，課本在內，修理手表，吃飯，看病，起床，買東西，寄包果，課本在內，合共四元五角，★脫髮光頭有原因，水土不合，受驚，病后，
堅利辦貨公司 The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
MU. 3-3933

葉求錦 Dr. K. G. Yip 536 Main St. Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. MU. 1-8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. MU. 4-2824
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4934 Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. MU. 1-4709 Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 5-7516 Res. KE. 7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
黃文雄 Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 3-5230 HE 4-7741
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 4695 Kngsway Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. EM. 2618 Res. KE. 9776
勞左治 Dr. George Loh 802 E. Hastings St. Phone: MU. 3-6128 Day & Night
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Phone: Off. MU. 5-6302 Suite 5